

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

## SOMMAIRE

En tant que ministère régional, le ministère du Développement du Nord et des Mines encourage le développement économique et communautaire du Nord de l'Ontario; il coordonne et fournit les programmes et services gouvernementaux dans le Nord; et il appuie le gouvernement dans son dialogue constant avec la population du Nord de l'Ontario en lui fournissant des conseils sur la planification et l'élaboration de politiques stratégiques. En tant que ministère sectoriel, il encourage l'investissement et l'exploration en fournissant des données géologiques de base à l'industrie minière et en administrant la Loi sur les mines avec équité et cohérence.

Prévisions 2001-2002	PROGRAMMES	Variation	Prévisions 2000-2001	Dépenses 1999-2000
\$		\$	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>				
9 485 452	Programme d'administration du ministère	( 29 400)	9 514 852	10 465 813
39 689 000	Programme de développement du Nord	3 471 500	36 217 500	19 330 959
34 855 000	Programme des mines et des minéraux	3 770 000	31 085 000	36 145 520
<u>84 029 452</u>	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	<u>7 212 100</u>	<u>76 817 352</u>	<u>65 942 292</u>
44 152	<b>Moins : Crédits législatifs</b>	-	44 152	37 186
<u>83 985 300</u>	<b>&lt; TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT</b>	<u>7 212 100</u>	<u>76 773 200</u>	<u>65 905 106</u>
CLASSIFICATION COMPTABLE				
<u>84 029 452</u>	Dépenses	<u>7 212 100</u>	<u>76 817 352</u>	<u>65 942 292</u>

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

---

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

## SOMMAIRE

Prévisions 2001-2002	PROGRAMMES	Variation	Prévisions 2000-2001	Dépenses 1999-2000
\$		\$	\$	\$
<b>CAPITAL</b>				
376 689 400	Programme de développement du Nord	25 339 900	351 349 500	267 439 417
10 000 000	Programme des mines et des minéraux	5 000 000	5 000 000	1 999 988
<u>386 689 400</u>	<b>Total du ministère - Capital</b>	<u>30 339 900</u>	<u>356 349 500</u>	<u>269 439 405</u>
<u>386 689 400</u>	<b>&lt; TOTAL À VOTER - CAPITAL</b>	<u>30 339 900</u>	<u>356 349 500</u>	<u>269 439 405</u>
CLASSIFICATION COMPTABLE				
<u>386 689 400</u>	Dépenses	<u>30 339 900</u>	<u>356 349 500</u>	<u>269 439 405</u>

## ÉTAT DE RAPPROCHEMENT

DÉTAIL	Prévisions 2000-2001	Dépenses 1999-2000
<b>CAPITAL</b>	\$	\$
1. Données publiées antérieurement		
1.1 Budget des dépenses 2000-2001	332 949 500	
1.2 Comptes publics 1999-2000		246 039 405
2. Réorganisation gouvernementale		
2.1 Transfert de fonctions d'autres ministères	23 400 000	23 400 000
	<u>356 349 500</u>	<u>269 439 405</u>

---



---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES**


---



---

**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :**

Ce programme assure l'orientation collective, fournit des conseils et de l'aide pour la planification des activités et des ressources et veille à la prestation efficace des services administratifs.

<b>CRÉDIT et poste</b>	Prévisions 2001-2002	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	Variation	Prévisions 2000-2001	Dépenses 1999-2000
	\$		\$	\$	\$
<b>2201</b>		<b>PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	9 441 300	Administration du ministère .....	( 29 400)	9 470 700	10 428 627
L		Traitement versé au ministre en vertu de la			
	32 997	Loi sur le Conseil exécutif .....	-	32 997	26 031
L		Traitement versé à l'adjoint parlementaire en			
	11 155	vertu de la Loi sur le Conseil exécutif .....	-	11 155	11 155
	<u>9 485 452</u>	<b>Total - Fonctionnement</b> .....	<u>( 29 400)</u>	<u>9 514 852</u>	<u>10 465 813</u>
	44 152	Moins : Crédits législatifs .....	-	44 152	37 186
	<u>9 441 300</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 29 400)</u>	<u>9 470 700</u>	<u>10 428 627</u>

---

- NOTES -



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

---

---

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES**


---

 PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE (suite)  
 CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<i>Systemes informatiques</i>	\$	\$	Crédits législatifs	\$
Traitements et salaires . . . .	675 400		Traitement versé au ministre en vertu de la	
Avantages sociaux . . . . .	113 600		Loi sur le Conseil exécutif . . . . .	32 997
Transports et			Traitement versé à l'adjoint parlementaire	
communications . . . . .	574 700		en vertu de la Loi sur le Conseil exécutif . . .	<u>11 155</u>
Services . . . . .	245 000			<u>44 152</u>
Fournitures et matériel . . . . .	<u>53 100</u>		Total (Fonctionnement) - Programme	9 485 452
	1 661 800		d'administration du ministère	<u><u>9 485 452</u></u>
Moins : Recouvrements				
d'autres activités . . . . .	<u>500 000</u>			
		<u>1 161 800</u>		

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES**


---

**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD :**

Ce programme permet de recueillir les commentaires et observations des résidents du Nord et de tenir compte de leurs vues et des questions qui les préoccupent au moment d'élaborer les politiques provinciales; diriger les investissements du gouvernement provincial dans l'infrastructure du Nord par le biais du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario et du Programme des routes du Nord; fournir une aide aux entreprises; appuyer le commerce, les investissements et les activités de commercialisation; et, grâce à un réseau de bureaux locaux, assurer la prestation d'un ensemble de programmes et de services du gouvernement dans le Nord.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation</b>	<b>Prévisions 2000-2001</b>	<b>Dépenses 1999-2000</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2202</b>		<b>PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	39 689 000	Développement économique du Nord .....	3 471 500	36 217 500	19 330 959
	39 689 000	Total - Fonctionnement .....	3 471 500	36 217 500	19 330 959
	39 689 000	<b>Montant à voter</b> .....	3 471 500	36 217 500	19 330 959
<b>2202</b>		<b>PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD</b>			
<b>CAPITAL</b>					
2	376 689 400	Développement économique du Nord .....	25 339 900	351 349 500	267 439 417
	376 689 400	Total - Capital .....	25 339 900	351 349 500	267 439 417
	376 689 400	<b>Montant à voter</b> .....	25 339 900	351 349 500	267 439 417

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		CAPITAL	
Développement économique du Nord (2202-1)		Développement économique du Nord (2202-2)	
	\$		\$
Traitements et salaires .....	9 728 000	Services .....	8 776 400
Avantages sociaux .....	1 881 300	Acquisition/construction de biens immobiliers .....	292 750 000
Transports et communications .....	2 371 500	Paiements de transfert	\$
Services .....	4 739 000	Routes d'hiver .....	3 000 000
Fournitures et matériel .....	388 700	Infrastructure communautaire .....	5 900 000
Paiements de transfert	\$	Infrastructure de la communauté autochtone ..	4 400 000
Services communautaires ..	725 000	Commission de transport Ontario Northland .....	6 263 000
Développement économique .....	2 303 000	Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario .....	60 000 000
Service d'emplois d'été .....	3 561 600		79 563 000
Services de santé dans le Nord .....	1 000 000		381 089 400
Marketing du tourisme dans le Nord de l'Ontario ..	3 200 000	Moins : Recouvrements .....	4 400 000
Commission de transport Ontario Northland .....	13 664 100		376 689 400
	24 453 700	Total (Capital) - Programme de développement du Nord	376 689 400
	43 562 200		
Moins : Recouvrements .....	3 873 200		
	39 689 000		
Total (Fonctionnement) - Programme de développement du Nord	39 689 000		

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES**


---

**PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX :**

Ce programme assure l'accès du public aux droits miniers de l'État en lui offrant des processus ordonnés et équitables ainsi que l'information sur les terres; il encourage, favorise et facilite le développement économique durable des ressources minérales de l'Ontario d'une manière respectueuse de l'environnement; il distribue des programmes, des services et des informations par l'intermédiaire de bureaux locaux disséminés dans la province; il fournit la cartographie géologique qui encourage l'exploration et le développement des ressources minérales de l'Ontario.

<b>CRÉDIT et poste</b>	<b>Prévisions 2001-2002</b>	<b>PROGRAMME ET ACTIVITÉS</b>	<b>Variation</b>	<b>Prévisions 2000-2001</b>	<b>Dépenses 1999-2000</b>
	\$		\$	\$	\$
<b>2203</b>		<b>PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	34 855 000	Compétitivité du secteur minier .....	3 770 000	31 085 000	36 145 520
	34 855 000	Total - Fonctionnement .....	3 770 000	31 085 000	36 145 520
	34 855 000	<b>Montant à voter</b> .....	3 770 000	31 085 000	36 145 520
<b>2203</b>		<b>PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX</b>			
<b>CAPITAL</b>					
2	10 000 000	Compétitivité du secteur minier .....	5 000 000	5 000 000	1 999 988
	10 000 000	Total - Capital .....	5 000 000	5 000 000	1 999 988
	10 000 000	<b>Montant à voter</b> .....	5 000 000	5 000 000	1 999 988

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES**


---

**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**

<b>FONCTIONNEMENT</b>		<b>CAPITAL</b>	
Compétitivité du secteur minier (2203-1)	\$	Compétitivité du secteur minier (2203-2)	\$
Traitements et salaires .....	12 750 300	Transports et communications .....	50 000
Avantages sociaux .....	2 093 200	Services .....	9 875 000
Transports et communications .....	2 414 000	Fournitures et matériel .....	75 000
Services .....	12 853 000		<u>10 000 000</u>
Fournitures et matériel .....	2 394 500	Total (Capital) - Programme des mines et des	<u>10 000 000</u>
Paiements de transfert		minéraux	
Programme des Technologies			
d'exploration minérale de l'Ontario .....	2 350 000		
	<u>34 855 000</u>		
Total (Fonctionnement) - Programme des	<u>34 855 000</u>		
mines et des minéraux			

